

Licensavtal för slutanvändare

Programvaran som finns i din Garmin-produkt ("Programvaran") ägs av Garmin Ltd. eller dess dotterbolag ("Garmin"). Kartor från tredje part som är integrerade i eller medföljer till Garmin-produkten ("Kartdata") ägs av NAVTEQ North America LLC och/eller dess dotterbolag ("NAVTEQ") och används på licens från Garmin. Garmin licensierar även information, text, bilder, grafik, fotografier, ljud, video och andra program och data från tredjepartsleverantörer ("Innehållsdata från tredje part"). Kartdata och Innehållsdata från tredje part kallas tillsammans för "Data". Programvaran och Data skyddas av upphovsrättslagar och internationella upphovsrättsavtal. Programvaran och Data används på licens och säljs inte. Programvaran och Data tillhandahålls under följande licens och får användas på följande villkor, som accepteras av användaren ("du" eller "dig"), samt av Garmin, dess licenstagare (inklusive deras licenstagare och leverantörer) och filialer som motpart.

VIKTIGT! LÄS NOGA IGENOM DEN HÄR LICENSEN INNAN DU ANVÄNDER PRODUKTEN. GENOM ATT INSTALLERA, KOPIERA ELLER PÅ ANNAT SÄTT ANVÄNDA PRODUKTEN BEKRÄFTAR DU ATT DU HAR LÄST IGENOM LICENSEN OCH GODKÄNNER VILLKOREN. OM DU INTE SAMTYCKER MÅSTE DU RETURNERA DEN FULLSTÄNDIGA PRODUKTEN INOM SJU DAGAR EFTER INKÖPSDATUM (OM DU HAR KÖPT EN NY PRODUKT) TILL DEN ÅTERFÖRSÄLJARE SOM DU KÖPTE PRODUKTEN AV FÖR EN FULLSTÄNDIG ÅTERBETALNING.

Licensvillkor

Garmin ("vi" eller "oss") tillhandahåller maskinvara som innehåller Programvaran och integrerade eller medföljande Data, samt all online- eller elektronisk dokumentation och tryckmaterial (benämns gemensamt som "Produkten" i detta Licensavtal) som behövs. Vi ger dig en begränsad, icke-exklusiv licens att använda Produkten i enlighet med villkoren i detta Avtal. Du accepterar att dessa Data, tillsammans med Garmin-produkten, endast får användas av dig personligen eller, i tillämpliga fall, i ditt företags interna verksamheter. De får inte användas i syften för servicebyråer, tiddelning, återförsäljning eller liknande. Du får kopiera dessa Data inom den begränsning som omfattas av villkoren i följande paragrafer, i den omfattning som behövs, för att kunna (i) visa dem och (ii) spara dem, förutsatt att du inte bryter mot någon upphovsrätt i detta avtal eller ändrar Programvaran eller Data på något sätt. Du accepterar att du annars inte får reproducera, kopiera, ändra, dekompilera, demontera, bakåtkompilera eller skapa härledning av någon del i Produkten, samt inte överlåta eller distribuera den i någon form, för något som helst

syfte, utöver det som tillåts enligt lagstiftningen. Garmin förbehåller sig även rätten att sluta tillhandahålla data som tillhandahålls av tredjepartsleverantör om den leverantören slutar tillhandahålla sådant innehåll eller om Garmins avtal med den leverantören avslutas av någon anledning.

Begränsningar. Utöver fall där du har fått särskild licens av Garmin får du inte använda dessa Data utöver begränsningen i föregående paragraf tillsammans med några produkter, system eller program som har installerats, anslutits eller på annat sätt kommunicerats genom hjälpmedel, som kan sända, koppla eller på liknande sätt använda Data från en central kontrollpunkt ut till flera fordon. Det är också förbjudet att hyra ut eller leasa ut Data eller Garmins produkter som innehåller Data till en annan person eller tredje part. Endast biluthyrningsföretag som har ett särskilt, skriftligt tillstånd från Garmin att hyra Garmins produkter med Data till sina biluthyrningskunder får hyra ut dessa produkter.

nüMaps™ Lifetime. Om du köper ett nüMaps Lifetime-abonnemang (säljs separat), får du upp till fyra (4) kartdatauppdateringar per år, när sådana uppdateringar blir tillgängliga på Garmins webbplats, för en (1) kompatibel Garmin-produkt tills produkten inte anses användbar längre eller Garmin inte längre får kartdata från NAVTEQ (det alternativ som först inträffar). De uppdateringar du får under abonnemanget blir uppdateringar av de kartdata som ursprungligen inkluderades med din Garmin-produkt. Det kan hända att din Garmin-produkt inte har tillräckligt med minne för att du ska kunna läsa in en uppdatering av samma Kartdata som ursprungligen medföljde din Garmin-produkt. Då måste du antingen (a) välja en reducerad Kartdata-täckning för dina uppdateringar, eller (b) köpa ett microSD-kort eller ett SD-kort separat (enligt vad som är tillämpligt för din Garmin-produkt) och läsa in hela eller en del av Kartdata-täckningen för dina uppdateringar på kortet och sätta i kortet i den kortplats för microSD-kort eller SD-kort som finns på din Garmin-produkt. Garmin kan annullera ditt nüMaps Lifetime-abonnemang när som helst om du bryter mot villkoren i detta Avtal eller villkoren för abonnemanget. Ditt nüMaps Lifetime-abonnemang kan inte överlåtas på annan person eller annan Garmin-produkt.

Ingen garanti. Denna Produkt (inklusive Data) tillhandahålls i "befintligt skick". Du accepterar därför att använda den på egen risk. Garmin och dess licenstagare (inklusive deras licenstagare och leverantörer) ställer inga som helst säkerheter, utfästelser eller garantier, varken uttryckliga eller underförstådda, med härledning från lag eller annars, inklusive, men inte begränsat till, innehåll, kvalitet, riktighet, fullständighet, effektivitet, tillförlitlighet, säljbarhet, lämplighet för ett visst ändamål, användbarhet, användning eller resultat gällande Produkten eller att Data eller servern är avbrottsfri eller felfri.

Garantifriskrivning. GARMIN OCH DESS LICENSTAGARE (INKLUSIVE DERAS LICENSTAGARE OCH LEVERANTÖRER) AVSÄGER SIG ALLA GARANTIER, SÅVÄL UTTRYCKLIGA SOM UNDERFÖRSTÅDDA, FÖR KVALITET, PRESTANDA, SÄLJBARHET, LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL ELLER INTRÅNG I UPPHOVSRÄTT. MUNTliga OCH SKRIFTLIGA RÅD ELLER INFORMATION FRÅN GARMIN ELLER DESS LEVERANTÖRER OCH LICENSTAGARE UTGÖR INTE NÅGON GARANTI OCH DU KAN INTE KRÄVA ATT DU KAN FÖRLITA DIG PÅ SÅDAN RÅDGIVNING ELLER INFORMATION. DENNA GARANTIFRISKRIVNING ÄR ETT VIKTIGT VILLKOR I AVTALET. Vissa länder tillåter inte alla garantifriskrivningar, så ovanstående klausul kanske inte gäller för dig.

Friskrivning från ansvarsskyldighet. GARMIN OCH DESS LICENSTAGARE (INKLUSIVE DERAS LICENSTAGARE OCH LEVERANTÖRER) KAN INTE HÅLLAS ANSVARIGA FÖR SKADESTÅNDSANSPRÅK, KRAV ELLER TALAN, OAVSETT ORSAK, FÖR NÅGON SOM HELST FÖRLUST ELLER SKADA, SÅVÄL DIREKT SOM INDIREKT, GENOM ANVÄNDNING ELLER BESITTNING AV DATA, ELLER FÖR UTEBLIVEN VINST, INTÄKT, KONTRAKTERING ELLER BESPARING, ELLER ANDRA DIREKTA, INDIREKTA, TILLFÄLLIGA, SPECIELLA ELLER EFTERFÖLJANDE SKADOR GENOM ANVÄNDNING ELLER OFÖRMÅGA ATT ANVÄNDA DESSA DATA, NÅGON BRIST I DATA ELLER INFORMATION, ELLER BROTT MOT DESSA KONTRAKTSVILLKOR, ANNAN FÖRSEELSE ELLER GARANTIBASERADE HÄNDELSER, ÄVEN OM Garmin ELLER DESS LICENSTAGARE HAR INFORMERATS OM MÖJLIGHETEN TILL SÅDANA SKADOR. GARMIN OCH DESS LICENSTAGARES TOTALA ACKUMULERADE SKADESTÅNDSKYLDIGHET UNDER ÅTAGANDET I DETTA AVTAL, ELLER ÖVRIGT SOM GÄLLER GARMINS PRODUKT ELLER DATA, KAN INTE ÖVERSKRIDA \$1.00. Vissa länder tillåter inte alla ansvarsfriskrivningar, så ovanstående klausul kanske inte gäller för dig.

Friskrivning från endossering. Referenser till produkter, tjänster, processer, hypertextlänkar till tredje part eller andra data med varunamn, varumärke, tillverkare, leverantör eller annat utgör eller innebär inte nödvändigtvis endossering, sponsring eller rekommendation av Garmin eller dess licenstagare. Varje enskild leverantör ansvarar helt för produkt- och serviceinformation. NAVTEQ:s namn och logotyp, varumärkena och logotyperna NAVTEQ och NAVTEQ ON BOARD eller andra varumärken och handelsnamn som ägs av NAVTEQ North America LLC får inte användas kommersiellt utan föregående skriftligt tillstånd från NAVTEQ.

Exportkontroll. Du samtycker till att inte exportera någon del eller produkt av de Data som tillhandahålls dig, med undantag för vad som är tillåtet enligt tillämpliga licenser och godkännanden under rådande exportlagar, regler och regleringar.

Ansvarsförsäkran. Du accepterar att försvara, skydda och hålla Garmin och dess licenstagare (inklusive deras respektive licenstagare, leverantörer, befullmäktigade, dotterbolag, filialer och deras respektive styrelsemedlemmar, chefer, anställda och aktieägare, agenter och representanter) skadefria från rättsligt ansvar, förlust, skada (inklusive dödsfall), krav, handlingar, kostnader, utgifter och andra skador, inklusive, men inte begränsat till, advokatkostnader, som uppstår av eller i samband med användning eller innehav av Produkten (inklusive Data).

Kartdata för Kanada. Kartdata för Kanada kan inkludera eller återspegla data för licenstagare, inklusive Her Majesty och Canada Post. Sådana data licensieras ”i befintligt skick”. Licenstagarna, inklusive Her Majesty och Canada Post, ställer inga som helst säkerheter, utfästelser eller garantier, varken uttryckliga eller underförstådda, med härledning från lag eller annars, inklusive, men inte begränsat till, effektivitet, fullständighet, riktighet eller lämplighet för ett visst ändamål. Licenstagarna, inklusive Her Majesty och Canada Post, kan inte hållas ansvariga för skadeståndsanspråk, krav eller talan, oavsett orsak, för någon som helst förlust eller skada, såväl direkt eller indirekt, genom användning eller besittning av data eller Kartdata. Licenstagarna, inklusive Her Majesty och Canada Post, kan inte hållas ansvariga för förlust av intäkter eller avtal, eller andra följdskador uppkomna av eventuella defekter i data eller Kartdata. Du ska skydda och hålla licenstagarna, inklusive Her Majesty the Queen, Minister of Natural Resources of Canada och Canada Post, och deras chefer, anställda och agenter, skadeslösa från alla skadeståndsanspråk, krav eller talan, oavsett orsak, för någon som helst förlust eller skada, såväl direkt som indirekt (inklusive dödsfall), från användningen eller innehavet av data eller Kartdata. Villkoren i det här Avsnittet är tillägg till parternas alla rättigheter och skyldigheter i detta Avtal. I de fall villkoren i det här Avsnittet är inkonsekventa eller i konflikt med andra villkor i Avtalet, ska villkoren i det här Avsnittet gälla.

Kartdata för USA. NAVTEQ har en icke-exklusiv licens från United States Postal Service® (USA:s post) att publicera och sälja ZIP+4®-information. ©United States Postal Service® 2010. Priser varken sätts, styrs, eller godkänns av United States Postal Service®. Följande varumärken och registrerade varumärken ägs av USPS: United States Postal Service, USPS och ZIP+4.

Kartdata för Kanada. I kartdata för Kanada finns information som inkluderats med godkännande av kanadensiska myndigheter, inklusive © Hennes Majestät, © Queen's

Printer for Ontario, © Canada Post, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada. Med ensamrätt.

Kartdata för Australien. Kartdata för Australien är baserad på data NAVTEQ har licensierat från PSMA Australia Limited (www.pdma.com.au). Dessutom innehåller Produkten data som ägs av 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd, Sentinel Content Pty Limited och Continental Pty Ltd. Om din Produkt använder RDS-TMC-koder som finns i kartdata, ägs trafikplatskoderna av 2010 Telstra Corporation Limited och deras licenstagare.

Villkor. Detta avtal gäller tills, (i) om så är tillämpligt, ditt abonnemang sägs upp (av dig eller av Garmin) eller upphör eller (ii) Garmin säger upp detta avtal av valfri orsak, inklusive, men ej begränsat till, om Garmin finner att du har överträtt något av villkoren i detta avtal. Avtalet sägs dessutom upp omedelbart vid uppsägning av avtalet mellan Garmin och någon tredje part från vilken Garmin licensierar data

Hela avtalet. Dessa villkor utgör hela avtalet mellan Garmin (och dess licenstagare, inklusive deras licenstagare och leverantörer) och dig vad gäller allt som regleras häri, och har alltid företräde framför andra skriftliga eller muntliga tidigare avtal gällande detta.

Rådande lagstiftning.

(a) Gällande Data från NAVTEQ inom EU

Ovanstående villkor regleras av nederländsk lagstiftning, utan effekt av (i) bestämmelser om lagkonflikter eller (ii) FN-konventionen om internationella köpavtal, som undantas explicit. Du accepterar att avtalet lyder under nederländsk lagstiftning vid eventuella tvistemål, skadeståndsanspråk eller handlingar som uppstår av eller i samband med användning av NAVTEQ Data under detta avtal.

(b) Gällande Data från NAVTEQ Data inom Nordamerika eller utanför EU

Ovanstående villkor regleras av Illinois lagstiftning, utan effekt av (i) bestämmelser om lagkonflikter eller (ii) FN-konventionen om internationella köpavtal, som undantas explicit. Du accepterar att avtalet lyder under Illinois lagstiftning vid eventuella tvistemål, skadeståndsanspråk eller handlingar som uppstår av eller i samband med användning av NAVTEQ Data under detta avtal.

(c) För tvistemål, skadeståndsanspråk och handlingar som inte gäller NAVTEQ Data

Ovanstående villkor regleras av Kansas lagstiftning, utan effekt av (i) bestämmelser om lagkonflikter eller (ii) FN-konventionen om internationella köpavtal, som undantas explicit. Du accepterar att avtalet lyder under Kansas lagstiftning vid eventuella tvistemål, skadeståndsanspråk eller handlingar som uppstår av eller i samband med användning av Data under detta avtal.

Myndighetsanvändare. Om användaren är en myndighet, avdelning eller annan enhet under den amerikanska regeringen, eller har etablerats helt eller delvis inom den amerikanska regeringen, regleras användning, kopiering, reproducering, offentliggörande, ändringar, upplysningar eller överlåtelser av Produkten och medföljande dokumentation av begränsningarna i DFARS 252.227-7014(a)(1) (JUN 1995) (DOD för definition av kommersiell datorprogramvara), DFARS 27.7202-1 (DOD för policy om kommersiell datorprogramvara), FAR 52.227-19 (JUN 1987) (klausul om kommersiell datorprogramvara för statliga verk), DFARS 252.227-7015 (NOV 1995) (DOD för tekniska data – klausul om kommersiella artiklar), FAR 52.227-14 Alternativ I, II och III (JUN 1987) (klausul om tekniska data och icke-kommersiell datorprogramvara för statliga verk), och/eller FAR 12.211 och FAR 12.212 (anskaffning av kommersiella artiklar) efter tillämplighet. Vid konflikt mellan bestämmelserna i FAR och DFARS som anges häri och denna Licens, ska den strängaste begränsningen av myndigheters rättigheter alltid ha företräde. Leverantören/tillverkaren är Garmin International, Inc., 1200 East 151st Street, Olathe, KS 66062, USA och NAVTEQ North America LLC, 425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606 USA.

Garmin® är ett varumärke som tillhör Garmin Ltd. eller dess dotterbolag, registrerat i USA och andra länder. De här varumärkena får inte användas utan Garmins uttryckliga tillstånd.

NAVTEQ är ett varumärke i USA och andra länder. Alla andra företagsnamn och varumärken som anges eller hänvisas till i denna dokumentation tillhör respektive ägare. Med ensamrätt.